

**РЕЦЕНЗИЯ НА НАУЧНОЕ ИЗДАНИЕ**  
**«РУССКИЙ ЯЗЫК В АСПЕКТЕ ПРОБЛЕМ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИИ»**  
**БОГДАНОВИЧ ГАЛИНЫ ЮРЬЕВНЫ**

Лингвокультурологический аспект исследования русского языка является одним из ведущих и перспективных.

Изданы десятки фундаментальных работ, посвященных как частным проблемам, так и общим вопросам русской лингвокультурологии (Н.Д.Арутюнова, Ф.С.Бацевич, А.Вежицкая, Е.М.Верещагин, Е.И.Горошко, Г.В.Колшанский, Т.А.Космеда, А.А.Леонтьев, В.А.Маслова, В.М.Мокиенко, М.К.Петров, Е.А.Селиванова, Л.Н.Синельникова, В.Н.Телия, Н.И.Толстой, В.М.Шаклеин, А.Д.Шмелев и др.

Рецензируемая нами работа Г.Ю.Богданович «Русский язык в аспекте проблем лингвокультурологии (Симферополь: Доля, 2002. – 392 с.) не повторяет уже поднятых ранее проблем, а на основе учета новейших теоретических исследований впервые рассматривает лингвокультурологические аспекты функционирования русского языка в условиях полилингвокультурной ситуации Крыма.

В предисловии (с.5-25) и первой главе (с.26-70) книги рассматриваются общетеоретические вопросы лингвокультурологии, определяется предмет и объект исследования, источники информации. Мы считаем, что автор поступила правильно, остановившись (в частности) на уточнении понимания отдельных терминов. Это вызвано тем, что, к сожалению, в лингвокультурологии еще не все термины устоявшиеся и существуют разночтения. Главной причиной этого является новизна лингвокультурологических исследований в нашей лингвистике (хотя у истоков ее стоял вместе с Й.Гердером и В.Гумбольдтом выдающийся лингвист-филолог А.А.Потебня) и использование в качестве лингвокультурологических уже существующих терминов смежных наук.

Лингвокультуроведение как наука (правильно замечает исследователь) «находится в стадии становления»(с.30). Именно эти факторы поставили Г.Ю.Богданович перед необходимостью сформулировать как само понятие «полилингвокультурный» (с.33-34), так и определить структуру и содержание «полилингвокультурной ситуации» (с.22-23).

Самая большая по объему (с.71-209) и важная по проблематике глава 2 Языковая компетенция как предмет когнитивного и культурно-национального осмысления».

Хотя не со всем можно с автором согласиться в толковании понятий «менталитет», «ментальность» и «ментализм» (именно их рассмотрением начинается вторая глава), Г.Ю.Богданович, оперируя такими понятиями, как «языковая личность», «языковое сознание», «языковая компетенция», основываясь на большом фактическом материале, предлагает лингвистическое определение «этнических концептов», указывает на место паремий в «языковой картине мира».

Не обойдено в работе вниманием и рассмотрение единиц языка в свете гендерной дихотомии (глава 3, с. 210-248). Следует отметить, что в этой главе автор не просто повторила уже имеющиеся в ее распоряжении материалы (имеем в виду ее работу «Введение в лингвистическую гендерологию» в соавторстве с Л.Н.Синельниковой), но предложила новые аспекты проблемы: ассоциативный тезаурус мужчин и женщин, гендерные показатели в лингвистическом выражении оценки и др.

Самый большой «социолингвистический» материал заключен в четвертой главе (с.249-294). Пользуясь методикой и приемами когнитивной лингвистики и используя богатый набор «социолингвистических» данных, Г.Ю.Богданович раскрывает специфические особенности функционирования различных языковых единиц современного русского языка в условиях полилингвокультурной действительности Крыма.

Стоит отметить и ту часть книги, где сосредоточены так называемые приложения (с.336-391). Без сомнений могу сказать, что на основании имеющихся в приложении материалов можно написать еще одно солидное исследование.

Есть в книге Г.Ю.Богданович и отдельные неточности и просчеты. Так, например, приводятся данные о национальном составе жителей полуострова (с.28) без учета сведений последней переписи населения.

Без конкретизации вызывает сомнение утверждение о том, что в сфере делового общения в устной форме в крупных городах еще используется русский язык (с.41). Могу назвать города (Львов, Тернополь, Черновцы, Луцк, Хмельницкий и др.), где такое не наблюдается. Не стоит, как нам кажется, соглашаться автору работы с субъективным толкованием понятия «официальный язык», которое почерпнуто ею из работы В.П.Нерознака (с.50). Имеется официальное толкование ЮНЕСКО.

Требуется уточнения и утверждение о том, что хорошее знание «украинского языка возможно лишь при столь же хорошем знании русского языка» (с.285). Не понятно, почему в очень солидном списке использованной литературы отсутствуют современные немецкие авторы, активно занимающиеся проблемами социалингвистики и лингвокультурологии (например, Р.Зетт, Р.Еккерт, А.Исаченко и др.).

Оценивая монографию Г.Ю.Богданович в целом, следует сказать, что (хотя не со всеми ее положениями можно безоговорочно согласиться) это серьезное, оригинальное научное исследование, которое займет достойное место в социалингвистике и лингвокультурологии.

Евгений Семенович Регушевский, профессор,  
заведующий кафедрой украинского языка  
Таврического национального университета им. В. И. Вернадского